بحث و نظر: (از سوی اتاق ایران و کانادا) سمینار تجارت ایران و کانادا در اتاق ایران برگزار شد

رئیس اتاق ایران:نباید انتظار داشت از کانادا جنس بخریم و پولش را از فروش کالا به دیگر کشورها تأمین کنیم

رئیس اتاق ایران و کانادا:از حمایتهای کانادا در قبال تجاوزطلبی‏های امریکا سپاسگزاریم

قائم مقام وزارت نیرو:اگر سال گذشته برنامه تثبیت نرخ ارز انجام نمی‏شد تورم به 120 درصد می‏رسید رئیس شورای بازرگانی ایران و کانادا:مؤسسات خدمات فنی کانادائی در اجرای برنامه‏های‏ اقتصادی ایران نقش مهمی به عهده دارند

سفیر کانادا در تهران:دو کشور ایران و کانادا به تجدید حیات روابط اقتصادی و بازگانی برخاسته‏اند

قائم مقام وزارت بازرگانی:شاخص‏ترین ارزیابی از فعالیتهای اقتصادی با کشورها مسائل سیاسی است

روز شنبه هفتم مهرماه جاری سمینار یک روزهء"تجارت‏ ایران و کانادا"در اتاق بازرگانی ایران و کاناداد تشکیل شد.

برای شرکت در این سمینار یک هیأت کانادایی به ریاست‏ آقای بیکر رئیس شورای بازرگانی ایران و کانادا به ایران‏ سفر کرده بود.

تشریفات برگزاری سمینار را اتاق بازرگانی ایران و کانادا زیر نظر داشت.

در این سمینار شخصیتهائی مانند سفیر کانادا در تهران- رئیس اتاق بازرگانی ایران-قائم مقام وزارت نیرو-قائم‏ مقام وزارت بازرگانی و نزدیک به 400 نفر از اعضای اتاق‏ بازرگانی ایران و کانادا و شخصیتهای اقتصادی و بازرگانی‏ کشور حضور داشتند.سمینار در ساعت 30/9 شروع به‏ کار کرد و جلسه صبح آن درست در ساعت 12 پس از پایان‏ سخنان آقای مهندس خاموشی رئیس اتاق ایران،خاتمه‏ یافت.

سخنان افتتاحیه رئیس اتاق ایران‏ و کانادا

آقای علاء الدین میرمحمد صادقی رئیس اتاق بازرگانی‏ ایران و کانادا و نایب رئیس اتاق ایران که در عین حال‏ ریاست سمینار را بعهده داشت و مهماندار هیأت کانادائی‏ محسوب می‏شد.نطق افتتاحیه را ایراد کرد و به مهمانان و حاضران در جلسه خیرمقدم گفت.متن نطق آقای‏ میرمحمد صادقی در جلسه مذکور بشرح زیر است:

جناب آقای جک‏بیکر( J.Baker )رئیس محترم‏ شورای بازرگانی ایران و کانادا

اعضای محترم هیأت کانادا

حضار و مهمانان گرامی

از جناب هیأت رئیسه و کلیه اعضای اتاق بازرگانی ایران‏ و کانادا و شخص خودم ورود هیأت محترم کانادائی را به‏ ایران خوش‏آمد می‏گویم.امیدوارم در مدت اقامت در ایران‏ به شما خوش بگذرد و مذاکرات سودمندی در جهت پیشبرد روابط اقتصادی و مبادلات تجاری و گسترش همکاریهای‏ فنی و سرمایه‏گذاریهای مشترک داشته باشید.

سمیناره یک روزهء حاضر که به منظور گسترش تجارت‏ بین ایران و کانادا برگزار شده فرصت بسیار مغتنمی در جهت‏ مبادلات دو کشور و تنوع بخشیدن به اقلام مورد دادوستد می‏باشد.ورود هیأت محترم کانادائی به ریاست شخص‏ جناب آقای بیکر ریاست محترم شورای بازرگانی ایران‏ و کانادا برای شرکت در این سمینار نشان اهمیتی است که‏ طرفین برای توسعهء روابط اقتصادی بازرگانی فیمابین‏ دارند.

این سمینار بلافاصله پس از مشارکت موفقیت‏آمیز اتاق‏ ایران و کانادا در نمایشگاه CNE کانادا برگزار می‏شود.

استقبالی که از غرفهء ایران و فرآورده‏های ایرانی‏ در نمایشگاه مذکور بعمل آمد،نشان داد که فرآورده‏های‏ ایرانی می‏تواند در بازار آزاد و پررقابت کانادا با انواع مشابه‏ خارجی بخوبی رقابت کند.برای مثال چینی‏های عرضه‏ شدهء ایرانی در کنار محصولات کشورهائی مانند فرانسه‏ و آلمان از حیث کیفیت و کمیّت و زیبائی طرح و قیمت کاملا قابل رقابت به نظر می‏رسید.در این نمایشگاه چندین‏ قرارداد مهم فروش بین ایران و کانادا امضاء شد و ما منتظر نتیجهء اجرای آنها هستیم.

تشکر از حمایتهای کانادا

جناب آقای رئیس هیأت کانادائی

ما عمیقا از سیاست قاطعانهء کانادا در برخورد با قانون‏ غیراصولی داماتو که ناشی از تجاوزطلبی امریکا در تجارت‏ جهانی است،سپاسگزاری می‏کنیم.رفتار کانادا نشان‏ دهنده پیروی آن کشور از اصول و موازین شناخته شده‏ بین المللی است که بخاطر هیچ عاملی آن اصول را کنار نمی‏نهد.این رفتار شایسته احترام خاصی نسبت به کانادا در دل مردم ایران برانگیخته است و امیدواریم براساس‏ همین زمینه مساعد،در عرصه‏های مختلف بازرگانی- صنعتی و همکاریهای مشترک به پیشرفتهای چشمگیری‏ برسیم.

خیرمقدم به سفیر

فرصت مناسب است که انتصاب جناب آقای میشل‏ دوسالابری( Michel de salaberry )را به سفیری کانادا در ایران به خودمان و به ایشان تبریک و ورودشان را به‏ ایران خیرمقدم بگویم.امیدوارم روابط بسیار صمیمانه‏ای‏ که جناب آقای مک‏لنان سفیر محترم سابق کانادا در تهران‏ با اتاق ایران و کانادا داشتند،توسط جناب آقای سفیر جدید کانادا دنبال شود و بتوانیم به اتفاق یکدیگر هدفهای عالی‏ توسعهء همه‏جانبه روابط دو کشور را دنبال کنیم.

کاهش مبادلات

مبادلات تجاری ایران و کانادا که به مرزی بالاتر از نیم‏ آقای دکتر نقره‏کار شیرازی در حال ایراد سخنرانی‏ در سمینار تجارت ایران و کانادا آقای جمیز بیکر(سمت راست)رئیس هیأت کانادائی‏ در سمینار تجارت ایران و کانادا

میلیارد دلار در سال رسیده بود در 9 ماه اول سال گذشته‏ با کاهش محسوسی روبرو گردید.در این مدت معادل مبلغ‏ 34822000 دلار کالا از ایران به کانادا صادر شد و متقابلا مبلغ 000ر593ر323 دلار کالا از کانادا به ایران وارد گردید ملاحظه می‏فرمائید که علاوه بر کاهش کل دادوستد بین‏ دو کشور،اختلاف ارقام واردات و صادارت نیز بسیار زیاد است‏ و رابطه مبادله بین دو کشور تا سر حد توان فاصلهء بسیار دارد.

در حقیقت رسالت این سمینار،و پس از آن رسالت سفارت‏ ایران در اوتاوا و رسالت سفارت کانادا و شورای بازرگانی‏ کانادا و ایران این است که با استفاده از همهء فرصتهای‏ مثبت و از میان برداشتن همهء موانع،تجارت بین دو کشور را پیش ببریم و در جهت ایجاد تعادل نسبی و معقول بین‏ واردات و صادرات فیمابین تلاش کنیم.البته ممکن است به‏ آزادی بازارهای و مسأله رقابت در عرصه بازارهای آزاد دو کشور اشاره کنیم.

توسعه همکاریها

ما ضمن محترم شمردن این آزادی‏ها خواهان همکاری‏ و همراهی‏های صمیمانه‏تر هستیم.اولین‏ نیاز و انتظار ما دسترسی به آمار و اطلاعات مربوط به امکانات‏ موجود در کاناداست.شناخت دو کشور از یکدیگر، هنوز درحد مورد انتظار نیست.بخصوص در سالهای اخیر که‏ بعلت مضیقهء ارزی دامنهء مسافرت ایرانیان به خارج‏ محدودتر شده است شناخت ما از یکدیگر نیز به همان‏ نسبت نقصان یافته است در حالیکه با تحولات عمیقی که‏ در مبادلهء اطلاعات در سطح جهانی بعمل آمده است، و با توجه به پیشتاز بودن کانادا در این زمینه، می‏باید از فرصتهای جدید استفادهء مطلوب بنمائیم.

همچنین می‏باید از طریق نشریاتی که در اختیار یا به‏ آنها دسترسی داریم نسبت به معرفی بازرگانان و کالاهای‏ مورد علاقه دو کشور مجاهدت کنیم و آروزها را از قوه به فعل‏ درآوریم.

جناب آقای بیکر

تفاهم‏نامه‏ایکه چندی قبل امضاء کردیم و رئوس نکات‏ مورد انتظار یکدیگر را در گسترش روابط تجاری و اقتصادی‏ مشخص ساختیم و همچنین به دنبال جلسه‏ایکه سه ماه‏ قبل با جنابعالی داشتیم،اندک‏اندک نتایج مثبت خویش‏ را آشکار می‏سازد.همانطور که اشاره رفت،اتاق ایران‏ و کانادا در نمایشگاه به نحو مؤثری در نمایشگاه CNE شرکت کرد و در نظر دارد امسال یک نمایشگاه اختصاصی‏ نیز در تورنتو دائر نماید.

سمینار و نمایشگاه

همچنین حضور شما در آستانه تشکیل بیست و دومین‏ نمایشگاه بین المللی تهران و شرکت فعّال کانادا در این‏ نمایشگاه-که خوشبختانه-سالهاست به نحو ارزنده‏ای‏ در آن مشارکت دارد،نشانه بارزی از خواست دو کشور برای‏ گسترش مناسبات می‏باشد.

فعال شدن اتاق کانادا و ایران

در ملاقاتی که به آن اشاره رفت،از ما خواستید اتاق‏ بازرگانی ایران و کانادا در کشور شما یک دفتر مرکزی دائر نماید.این نکته البته مورد توجه ما هست،لیکن فکر می‏کنیم فعّال شدن اتاق کانادا و ایران در کانادا بتواند نقش‏ قاطع‏تری در گسترش روابط فیمابین داشته باشد.در این‏ صورت ما در ایران بیشتر به معرفی امکانات کشور خود به‏ کانادائیها خواهیم پرداخت و اتاق کانادا و ایران نیز در آن‏ کشور به معرفی امکانات کانادائیها مبادرت خواهد کرد و اطلاعات به روز از سوی دو اتاق برای انتشار در اختیار یکدیگر قرار می‏گیرد.

از آنجا که قرار بود من فقط ده دقیقه از وقت آقایان را بگیرم‏ به عرایض خود پایان می‏دهم و فرصت را به سخنرانان‏ محترم کانادائی و ایرانی می‏دهم.چنانچه ضرورت اقتضا کند در خاتمهء جلسه در جمع‏بندی مطالب سمینار مجددا مطالبی معروض خواهم داشت.

متشکرم

سخنرانی قائم مقام وزارت‏ نیرو و رئیس کمیسیون اقتصادی‏ ایران و کانادا

آقای میرمحمد صادقی که ریاست جلسه سمینار را بعهده‏ داشت،سپس از آقای دکتر مجید قاسمی قائم مقام وزارت‏ نیرو و رئیس کمیسیون اقتصادی ایران و کانادا درخواست‏ کرد سخنرانی خود را ایراد نمایند.آقای دکتر قاسمی بیانات‏ خود را به این شرح عرضه داشتند:

بسم الله الرحم الرحیم

الحمد الله رب العالمین و به نستعین

جناب آقای رئیس،جناب آقای سفیر محترم‏ و جناب آقای بیکر ریاست محترم ICBC

حضار محترم-خانمها و آقایان

برای اینکه تصویری از همکاریهای آینده و زمینه‏های‏ همکاریها را در چارچوب ثبات اقتصادی جمهوری اسلامی‏ ایران برای شما حضار محترم و میهمانان کانادائی ترسیم‏ کنم،بعضی از شاخصهای اقتصادی و روند اقتصادی‏ جمهوری اسلامی ایران را توضیح می‏دهم.

روند حرکت اقتصادی ایران

روند حرکت اقتصادی کشورمان در زمینه بازسازی اقتصاد ملی را می‏شود همگام با توسعهء روابط تجارت بین الملل‏ تصویر کرد.در واقع در توسعهء اقتصادی کشور ما توسعهء روابط تجاری نقش حائز اهمیتی دارد.به همین دلیل بحث امروز من پیوند این دو حرکت است.مهمترین سیاستی را که در سال 1374 اقتصاد ایران تحت تأثیر آن قرار گرفت تثبیت‏ نرخ ارز و ارزش برابری دلار امریکا به پول ملی کشور ما بود.

این تثبیت بعنوان نخستین و مهترین قدم برای حرکت‏ بطرف تثبیت اقتصادی و تعمیق ثبات ضرورت داشت.

در همین راستا کنترل تورم اجتناب‏ناپذیر بود.ثبات ارزی‏ در نهایت عاملی برای ثبات تجاری هم بوده است.شرکای‏ امروز تجاری ایران کشورهائی هستند که مایلند روابط تجاری پایداری با ما داشته باشند.برآوردهای مقدماتی‏ در سایهء اعمال برنامه تثبیت اقتصادی که از پایان‏ اردیبهشت‏ماه سال 74 شروع شد در دست است،در رابطه‏ با کنترل تورم که به شاخص خرده‏فروشی می‏توان بیان کرد اینست که در سال 74 بالاخره شاخص تورم با رشد 49 درصد خاتمه پیدا کرد.در صورتیکه اگر برنامه اقتصادی‏ اعمال نمی‏شد پیش‏بینی تورم سه رقمی در حد 120 درصد تقریبا اجتناب‏ناپذیر بود.در ششماهه نخست سال جاری‏ نرخ تورم در حدود 25 درصد تحت کنترل قرار گرفت‏ و امیدواری است که تا پایان سال 75 تورم بین 20 تا 25 درصد تحت کنترل باشد.در طول سال 74 مبلغ 1/15 میلیارد دلار درآمد حاصل از صادرات نفت کشور بود و حدود 2/3 میلیارد دلار هم مجموعا درآمدهای ارزی کشور در سال 74 معادل 3/18 میلیارد دلار بوده است.از این مبلغ‏ 9/12 میلیارد دلار برای واردات کالاهای مورد نیاز حذف‏ شده است.

ما زاد تراز پرداختها

بنابراین با این محاسبه ساده ملاحظه می‏شود که حساب‏ جاری تراز پرداختهای کشور 6/5 میلیارد دلار ما زاد داشته‏ است.این ما زاد به ما فرصت داده است تا بتوانیم حساب‏ سرمایه خودمان را تنظیم کنیم.بررسی روند واردات در سال‏ 74 باز نشانگر یک روند باثباتی است.بطور مثال از 9/12 میلیارد دلار واردات سال 74-معادل 2/6 میلیارد دلار در شش ماهه اول انجام شد و 7/6 میلیارد دلار در شش ماهه‏ دوم که این نشان می‏دهد در رابطه با واردات برنامه‏ریزی‏ منسجمی وجود داشته است.این هماهنگی و همواری‏ مسیر واردات را در جهت ثبات،و این ثبات روند واردات زمینه‏ را برای ثبات در تجارت خارجی هموار کرد.همزمان با این‏ وضع،دولت کوشیده است میزان بدهی‏های خود را کاهش‏ دهد.بدهی خارجی جمهوری اسلامی ایران که در سال‏ 1372 معادل 2/23 میلیارد دلار بوده است در پایان سال 74 به 21 میلیارد دلار محدود شده و این روند کاهشی و تداوم‏ روند کاهشی باربدهی‏های خارجی نشانه خوبی است که‏ جمهوری اسلامی ایران می‏خواهد اعتبار تجاری خود را در بازارهای خارجی برقرار نگاه بدارد.امید می‏رود در سال‏ 1375 بازپرداخت بدهی‏های خارجی همچنان ادامه داشته‏ باشد.پیش‏بینی‏های اولیه حکایت از آن دارد که درآمد ارزی کشور از محل صادرات نفت و گاز در سال جاری 5/1 میلیارد دلار بیشتر از رقم برآورد شده در بودجهء کل کشور باشد.در این چارچوب،بنابراین بازپرداخت 7/7 میلیارد دلار از بدهی‏هائی که در سال 75 سررسید می‏شود،امری سهل‏ و برنامه‏ریزی شده و طبیعی بنظر می‏رسد.و در طول سال‏ 1375 جمهوری اسلامی ایران به سادگی می‏تواند این‏ مبالغی را به سررسید می‏رسد بازپرداخت کند.

افزایش خالص دارائی‏های بانک مرکزی

وجود و ما زاد در حسابهای ارزش کشور سبب شده است که‏ خالص دارائیهای خارجی در حسابهای بانک مرکزی‏ افزایش پیدا کند و مقامات پولی کشور بتوانند با آرامش‏خاطر به برنامه‏ریزی‏های پولی خود بپردازند.نیازهای ارزی‏ اقتصاد کشور در طول سال 74 براساس آنچه برنامه‏ریزی‏ شده بود.پرداخت شده و تأمین شده و در طول سال 75 هم‏ براساس برنامه‏ریزی و انطباق با بودجه اقتصادی انجام‏ خواهد شد و می‏توان پیش‏بینی کرد که تسهیلاتی بیشتر از آنچه در بودجه در نظر گرفته شده در سال آینده در پیش‏رو داشته باشیم.

رشد نقدینگی

در مورد نقدینگی افزایش این متغییر در سال 1374 بسیار سریع بوده است.رشد نقدینگی در سال مذکور به‏ 1376 درصد رسید.به همین دلیل این روند برای‏ برنامه‏ریزان پولی کشور قابل قبول نبود.بنابراین‏ سیاستهای تثبیت،توجه بیشتری را برای کنترل نقدینگی‏ نشان داد.اطلاعات موجود نشان می‏دهد که در طول‏ ششماهه اول سال 1375،رشد نقدینگی به یک عدد یک‏ رقمی محدود شده است.امیدواریم تا پایان سال روند پیش‏بینی شده و برنامه‏ریزی شده جهت خود را حفظ کند.

تعادل بودجه

در بخش دولت،بودجه همچنان شکل متعادل خود را حفظ کرده است،ارقام موجود در مورد عملکرد بودجه سال 74 نشان می‏دهد که درآمدها و هزینه‏های دولت بخوبی‏ در چارچوب بودجه مصوب جا گرفته است.در طول سال 74 درآمدهای بودجه‏ای با رشد 2/42 درصد به 6/41 هزار میلیارد ریال،هزینه‏های بودجه،رشد 1/45 درصد به 42 هزار میلیارد ریال رسیده است.که دو رقم درآمد و هزینه‏ از تعادل کاملی برقرار است.برآوردهائی که در مورد عملکرد ماههای اولیه سال 1375 وجود دارد نشان می‏دهد که‏ درآمدهای امسال در مجموع باید بیش از میزان پیش‏بینی‏ شده در بودجهء مصوب باشد و به همین دلیل تراز بودجه‏ای‏ همچنان پا برجا باقی خواهد ماند.در سایه این کنترل همه‏ جانبه،محصول ناخالص داخلی در طول سال 1374 به‏ 186 هزار میلیارد ریال رسیده است که به قیمت ثابت سال‏ آقای میشل دوسالابری نفر سمت راست سفیر کانادا در تهران در حال ایراد سخنرانی در سمینار ایران و کانادا 1361 این رقم 5/4 درصد رشد نشان می‏دهد.این رشد در سال ماقبل یعنی 1373 معادل 6/1 درصد بوده است که‏ نشان می‏دهد که روند رشدمان بعد از رفع مشکلات کوتاه‏ مدت کمبود نقدینگی دارائیهای خارجی الان تحت کنترل‏ درآمده است و این رقم رشد روبه فزونی است.بنابراین‏ یکی از نقاط امیدوارکننده اقتصاد ما اینست که روند رشد اقتصادی سیر صعودی خواهد پیمود.در سال 1375 پیش‏بینی می‏شود که رشد اقتصادی ما اندکی بیش از سال 74 باشد.ترکیب این رشد را که نگاه می‏کنیم،می‏بینیم بخش‏ صنعت و معدن در سال 74 معادل 7/5 درصد داشته بخش‏ کشاورزی 7/3 درصد رشد داشته این تصویر بخوبی جهت‏ گیری‏های اولویت‏های اقتصاد ملی را می‏تواند نشان دهد.

کشور ما از شرکای تجاری خود می‏خواهد که به این‏ جهت‏گیری‏ها توجه داشته باشند و در راه دستیابی به این‏ جهت‏گیری‏ها با ما همراه و همکاری باشند.در طول سال‏ 74 تشکیل سرمایه ثبات ناخالص داخلی در بخش دولتی‏ 8/4 درصد و در بخش خصوصی 3 درصد رشد داشته است.

باز این تصویر نشانگر آنست که دولت در تلاش است‏ نشانه‏های لازم را برای فعالیتهای بهتر و بیشتر بخش‏ خصوصی در اقتصاد ملی فراهم کند.از دیدگاه تجاری‏ اگر بخواهیم روابط ایران و کانادا را مورد ارزیابی قرار دهیم، در طول سال 1374 مجموع واردات،از کانادا به 400 میلیون‏ دلار رسیده.آمار واردات کشور در 5 ماهه سال 75 نشان‏ می‏دهد که میزان واردات ما از کانادا به 377 میلیون دلار رسیده که درواقع مقایسه پنج ماهه سال 75 با تمام سال‏ 74 نشان می‏دهد که تقریبا نزدیک به 100 درصد می‏توانیم بگوئیم در ششماهه اول سال رشد واردات‏ داشته‏ایم از کشور کانادا.

روابط تجاری ایران و کانادا

صادرات ما به کانادا در سال 74 معادل 120 میلیون دلار بوده است که نشان می‏دهد هنوز رابطهء بین واردات‏ و صادرات به نقطهء تعادل نزدیک نیست و راه درازی در این‏ جهت داریم که باید طی کنیم.فکر می‏کنم نشست‏هائی‏ از این قبیل و گفتگوی بین صاحبان صنعت و بازرگانان‏ دو کشور می‏تواند برای رفع این مشکل تأثیر قابل توجهی‏ داشته باشد.ترکیب واردات ما هم از کانادا نشانهء ثبات‏ پایدار است.به این معنا که واردات در چند سال گذشته یک‏ چنین ترکیبی داشته که اغلب گندم-کاغذ-ماشین‏آلات‏ و تجهیزات نفت و گاز و تجهیزات مخابراتی بوده است.این‏ ثبات در زمینه تجارت نشان می‏دهد که مبادلات برمبنای‏ گزینش صورت می‏گیرد و اتفاقی نیست و سلیقه ملی به‏ جانب محصولات کانادائی را با یک هدف‏مندی تعقیب‏ می‏کند.من خواهشم از مهمانان کانادائی اینست که به این‏ ترکیب توجه داشته باشند که در پایان عرایضم آنچه را باید توجیه کنم،عرض خواهم کرد.

عمده‏ترین اقلام صادرات غیرنفتی ایران به کانادا همچنان فرش،پسته و خشکبار است.حتما صاحبان‏ صنایعی که در جلسه حضور دارند این نگرانی را در سالهای‏ گذشته آزمایش کرده‏اند و انتظارشان این است که طرفهای‏ کانادائی برای معرفی کالاهای صنعتی ایران تلاش‏ خود را به عمل آورند.محدود بودن اقلام صادراتی ایران به‏ کانادا به رغم گسترش فعالیتهای صنعتی کشور ما،که‏ در صحبتهایم توضیح دادم بخش صنعت 7/5 درصد رشد داشت و درعین حال بیشترین رشد را در بین بخشهای کشور داشته است،اما ترکیب صادرات ما به کانادا یک ترکیب‏ سنتی و کشاورزی باقی مانده است.تا ترکیبی از کشاورزی‏ و صنعتی کشاورزی است.این ترکیب نشان می‏دهد که‏ برای شناساندن محصولات ایرانی در خارج ضرورتی‏ را احساس می‏کنیم و در این مورد کمک دوستان کانادائی‏ را طالب هستیم.ایجاد تنوع در صادرات کشور و بالا بردن‏ سهم کالاهای ساخته شده در سبد صادرات ایران به کانادا موضوعی است که همهء شرکای ما به آن توجه خواهند داشت.از نظر منطقه‏ای در تجارت با کانادا ایران در منطقه‏ دومین شریک تجاری کانادا محسوب می‏شود (در خاورمیانه)براساس اطلاعاتی موجود طی پنجماهه‏ اول سال 1996 صادرات ایران به کانادا 71 میلیون دلار و واردات ایران از کانادا 144 میلیون دلار بوده است.(این آمار طبیعی است که با آمار قبلی تفاوت دارد زیرا در اینجا از شش ماه اول سال مسیحی جاری صحبت می‏شود.) ملاحظه می‏فرمائید که از این مجموعه 216 میلیون دلاری‏ پنج ماهه تجارت با کانادا 33 درصد متعلق به صادرات‏ ایران و 67 درصد متعلق به واردات ایران از کانادا بحساب‏ می‏آید.

رابطه تجاری کانادا در منطقه

حال رابطهء کانادا را در منطقه خاورمیانه ارزیابی می‏کنیم:

به بینیم ترکیب واردات و صاردات کشورهای خاومیانه‏ با کانادا چگونه بوده است.در همین مدتی که عرض کردم‏ حجم تجارت کانادا و کشورهای منطقه خاورمیانه رقمی‏ در حدود یک میلیارد دلار بوده است.که 7/43 درصد آن‏ فرض کنیم 44 درصد آنرا صادرات منطقه به کانادا بعهده‏ داشته است و 56 درصد واردات کشورهای منطقه از کانادا تشکیل می‏داده است با نسبتی که جمهوری اسلامی ایران‏ دارد که 33 درصد مبادلاتش با کانادا صادرات به این‏ کشور است و 67 درصد واردات از کانادا متوجه می‏شوید که‏ در این منطقه دچار ناترازی تجارت بین دو کشور هستیم.

برای رسیدن به وضعیّت مطلوبتر،سرمایه‏گذاران ایرانی‏ خواهان مشارکت بیشتر سرمایه‏گذاران کانادائی‏ در سرمایه‏گذاریهای مشترک هستند.من در سمیناری که‏ سه سال قبل در کانادا برگزار کردیم این مطلب را عرض کردم‏ در حال حاضر این تأکید را می‏کنم که سرمایه‏داران دو کشور می‏توانند سرمایه‏گذاری‏های مشترکی برای بدست آوردن‏ بازارهای منطقه داشته باشند.

جذب سرمایه‏های کانادائی

جذب سرمایه‏گذاری کانادائی می‏تواند از یک سودانش‏ فنی مورد نیاز کشور را تأمین کند،از سوی دیگر می‏تواند تولیدات ایران را جهت‏گیری دهد در جهت جنبه‏هائی که‏ اقتصاد کانادا هم طلب می‏کند.و مشارکت در سازندگی‏ کشور نکته‏ایست که توجه به آن باعث می‏شود روابط دو کشور پایدارتر بماند.من چند نکته را در پایان عرایضم‏ سریع بگویم با توجه به اینکه بیش از وقتی که به من‏ اختصاص داده شده صحبتی نداشته باشیم لازم است‏ از مواضع سنجیده و هوشمندانه دولت کانادا در رابطه با آنچه‏ که استکبار جهانی بر علیه ایران تدارک دیده بود،تشکر کنم.از شرکت فعّال سرمایه‏گذاران و شرکتهای کانادائی‏ در نمایشگاه بین المللی تهران تشکر می‏کنم.تأکید من‏ بر مسأله تکنولوژی همچنان ادامه دارد.ایران کشوری است‏ با فرهنگ پیشرفته،ایران از نظر فرهنگی یک کشور در حال‏ توسعه بحساب نمی‏آید.تاریخ و تمدن ایران تاریخ تمدن‏ بیش از 10000 سال است.در کنار این تمدن قدیمی و قویم‏ سایه مکتبی که جهان شمولی خود را به اثبات رسانده‏ غنای فرهنگی در جمع ایرانیان،غنای اقتصادی‏ را می‏طلبد.آنچه در حال حاضر در جمهوری اسلامی ایران‏ در حال شکل‏گیری است یک تمدنی است جدید با تفکراتی که بر پایه اسلام استوار است.بطور نمونه ساختن‏ 47 سد بزرگ همزمان در یک کشور و مطالعه برای به‏ اجرا درآوردن برنامه ساخت بیش از یکصد سد دیگر، همزمان،توانمندی فنی و مهندسی خاصی را نیاز دارد که‏ اینها نیاز به توضیح ندارد.یک چنین توانمندی طبیعتا نمی‏تواند واردکنندهء محصولات ساخته شده باشد.این‏ توانمندی به جستجوی تکنولوژی است و کشورهائی که ما در رابطه با تکنولوژی هکاری می‏کنند،موفق‏ترین‏ کشورها در روابط اقتصادی خارجی بوده‏اند و خواست‏ ما از شرکای کانادائی این است که به این مطلب توجه‏ خاصی داشته باشند از جناب آقای مک‏لنان سفیر قبلی‏ کانادا در جمهوری اسلامی ایران نهایت تلاش و همت‏ خود را برای توسعهء روابط دو کشور به کار برد و در سایه‏ این تلاش و صمیمیّت یک چنین اجتماعاتی فراهم شد که‏ می‏توانند دربارهء مسائل اقتصادی کشور به راحتی به بحث‏ و گفتگو بنشینند و برنامه‏ریزی کنند،تشکر می‏کنم واین‏ موفقیت را به ایشان که اکنون در جمع ما حضور ندارند تبریک می‏گویم.

در عین حال انتصاب جناب آقای میشل دوسالاول را که‏ سفیر جدید دولت کانادا هستند در جمهوری اسلامی ایران‏ بعنوان میهمانی عزیز مقدمشان را تبریک می‏گوئیم.

امیدواریم بیش از گذشته،با روند سریعتر و با احجام‏ گسترده‏تر نقش اساسی و پراهمیت خودشان را اعمال کنند.

با آرزوی پایداری روابط تجاری بین دو کشور عرایض‏ خود را خاتمه می‏دهم و امیدوارم ایران و کانادا شاهد توسعه‏ روزافزون اقتصاد و تجارت یکدیگر باشند.

سخنان رئیس شورای بازرگانی‏ ایران و کانادا

پس از پایان سخنرانی آقای دکتر قاسمی،رئیس جلسه‏ از آقای بیکر رئیس هیأت کانادائی و رئیس شورای بازرگانی‏ ایران و کانادا درخواست کرد مطالب خود را عنوان کنند.

رئوس سخنرانی ایشان بشرح زیر خلاصه می‏شود:

-ایشان ابتدا به معرفی شورای بازرگانی ایران و کانادا ICBC پرداخت و توضیح داد که این شورا بتدریج مورد توجه‏ قرار گرفت و بر تعداد اعضای آن افزوده شده است.

شورا با سفارت کانادا در تهران همکاری تنگاتنگ دارد.

همچنین با وزارت خارجه و وزارت تجارت خارجی کانادا در ارتباط پیوسته است.

-آقای بیکر آنگاه به تشریح فعالیتهای شورای بازرگانی‏ ایران-کانادا پرداخت و از سخنان خود نتیجه گرفت که این‏ شورا در توسعهء تجارت بین ایران و کانادا نقش مهم و روبه‏ افزایش دارد.

-درجای دیگر در مورد ساختار تجارت خارجی کانادا ایشان‏ اظهار داشت سازمان صادرکنندگان کانادائی( CEA ) در سازمان تولیدکنندگان کانادائی ادغام شده و اینک بنام‏ سازمان متحده تولیدکنندگان و صادرکنندگان CACM یا بطور اختصار( The Alliance )نامیده می‏شود.

در سازمان مذکور 3000 شرکت عضویت دارند که 75 درصد تولیدکنندگان کانادائی را دربرمی‏گیرد و سهم بسیار وسیعی از صادرات کانادا را در اختیار دارند.این سازمان‏ در سرتاسر کانادا دارای عضو است و در مناطق کوچک‏ در ایالات کانادا دارای قسمتهای محلی است.این سازمان‏ در اوتاوا-پایتخت کانادا-حضوری فعّال و چشمگیری دارد.

-آقای بیکر توضیح داد که شورای بازرگانی ایران-کانادا جلسات و کمیته‏های مختلف با Alliance دارد که از آن جمله‏ در زمینه خدمات دفتری و تبادل نظرهای کارشناسی‏ را می‏توان نام برد.

-وی سپس به اهمیت ارتباط شورای بازگانی ایران‏ و کانادا در ارتباط با سفارت آن کشور در تهران پرداخت‏ و از نقش مهم سفارتخانه‏ها در گسترش روابط تجاری‏ یاد کرد و به اهمیت موافقتنامه تجارت آزاد امریکای شمالی‏ ( NAFTA )اشاره کرد.

-در ارتباط با تجارت ایران و کانادا آقای بیکر به نقش‏ مؤسسات صنتعی و تکنولوژی کانادا برای برنامه‏های‏ اقتصادی ایران اشاره و افزود که این مؤسسات در توسعهء صادرات فراوردها و خدمات خود به ایران نقش مهمی‏ دارند.نامبرده اشاره کرد که مسأله قرضهای خارجی‏ و تعهدات بین المللی یکی از مشکلات توسعهء روابط فیمابین است.

-در تشریح روابط اقتصادی دو کشور ایران و کانادا،آقای‏ بیکر توضیح داد که در حال حاضر روابط بین دو کشور در مقیاس جهانی اندک است.در حالیکه تجارت دنیای‏ غرب و کشورهای حوزه اقیانوس آرام و امریکای لاتین روبه‏ گسترش است.

-نامبرده اشاره کرد که سرمایه‏گذاری کانادا در خارج رو به‏ گسترش است.

-نامبرده در نتیجه‏گیری از صحبتهای خود به این نکته‏ اشاره کرد که سفارتخانه‏های دو کشور و شورای بازرگانی‏ ایران و کانادا باید برای پیشبرد روابط تجاری کارهای‏ بسیاری انجام دهند و باید موانع را درهم شکنند و سوء برداشتهائی را که ایجاد شده است،از میان برد.وی افزود ما باید یک استراتژی برگزیده را بر یک استراتژی‏ "سریع الهدف‏"ترجیح دهیم.زمینه‏های وسیعی برای‏ سرمایه‏گذاری شرکتهای بین ایران و کانادا وجود دارد.

در عین حال واقعیتهای اقتصادی در کانادا جزو عوامل‏ سطح بالا در کانادا و پاره‏ای رکودهای موجود در بخشهائی‏ از صنایع کانادا بود.)

سخنرانی سفیر کانادا

آنگاه آقای میرمحمد صادقی از آقای میشل دوسلابری‏ سفیر جدیدی کانادا در تهران درخواست کردند مطالب‏ خود را عنوان نمایند.ایشان که در جایگاه هیأت رئیسه‏ سمینار حضور داشتند ابتدا به فارسی گفتند:

بنام خدا

و بعد به عربی گفتند:

بسم الله الرحمن الرحیم

خوش آمدید

گوشه‏ای دیگر از شرکت‏کنندگان در سمینار تجارت ایران و کانادا گفتار فارسی سفیر کانادا که با لهجهء خاص ادا می‏شد در حاضران شوری برانگیخت و آنان را به کف زدن واداشت.

سفیر آنگاه مطالب خود را به این شرح ایراد کرد:

جناب آقای قاسمی،قام مقام وزیر نیرو

جناب آقای خاموشی-میرمحمد صادقی

اعضای اتاق بازرگارنی ایران و کانادا

اعضای هیأت شورای بازرگانی ایران و کانادا

خانمها،آقایان و دوستان

ایشان بار دیگر جمله‏ای به فارسی به این شرح‏ ایراد کردند:خوشحالم از اینکه اولین کار رسمی من‏ با شما مقامات است.

آنگاه به زبان انگلیسی مطالب خود را ایراد کردند و ضمن آن‏ گفتند:

مایلم با خوش‏آمد گرم به اعضای شورای بازرگانی ایران‏ و کانادا،مطالبم را شروع کنم.برای من مایه خرسندی است‏ که اجازه داده شده است که امروز با شما گفتگو کنم.

می‏دانم تعداد گوناگونی سخنگویان با موضوعات‏ گوناگونی بایدامروز صحبت کنند.از این جهت مطالبم را به‏ اختصار بیان می‏کنم.

لطفا اجازه دهید با خلاصه‏ای از روابط بازرگانی جاری‏ میان ایران و کانادا شروع کنم.

همه شما امروز برای بررسی روابط تجاری ایران و کانادا در اینجا گرد آمده‏اید.مایه مباهات است که روابط تجاری‏ دو کشور در چند سال اخیر به پیشرفتهائی نائل آمده است.

تجدید روابط تجاری

تجارت کانادا با ایران در سالهای اخیر تجدید حیات کرده‏ است.در 1993 تجارت دو جانبه بین کشورهای ما به 500 میلیون دلار رسید.در 1994 به رکورد جدید 600 میلیون‏ دلار مبادله رسیدیم.در سال 1995 حجم تجارت فیمابین اندکی‏ کاهش یافت،لیکن این امر غیرمنتظره نبود.نقطه‏ ضعفهائی در اقتصاد کانادا وجود داشت و نقطه ضعفائی هم‏ در اقتصاد ایران وجود داشت.

بعلاوه ایران سیاست تحدید واردات را بخاطر مسائل‏ قرضه‏های خارجی دنبال می‏کرد.معهذا بار دیگر به‏ رکورد بالا گذشته نزدیک می‏شویم.آمار شش ماه اول سال‏ مسیحی جاری حکایت از این امر دارد.

دو ملت ما در سالهای گذشته،هنگامی که تجارت بسیاری‏ از کشورهای غربی با ایران کاهش یافته بود.به سطح قابل‏ ملاحظه‏ای از دادوستد دست یافتند.همچنین ما مطمئن‏ هستیم که ایران همچنان یکی از عمده‏ترین طرفهای‏ تجاری کانادا در خاوریمانه باقی خواهد ماند.

در حال حاضر کانادا ما زاد تراز تجاری با ایران دارد.این‏ امر تعجب‏آور نیست.ما با همه کشورهای جهان‏ ما زاد تراز بازرگانی داریم،معهذا باید تاکید کنم که ما مایل‏ هستیم کالاهای افزونتری از ایران در بازار کانادا مشاهده‏ کنیم،بخصوص کالاهای غیرنفتی را در حال حاضر صادرات غیرنفتی ایران به کانادا شامل فرش-پسته‏ و خشکبار است.همچنانکه اقتصاد ایران تحول و توسعه‏ می‏یابد و محصولات صادراتی جدیدی عرضه می‏کند، کانادا بعنوان یک بازار آزاد بر روی محصولات ایرانی باز باقی‏ خواهد ماند.

تبادل هیات‏ها

اخیرا اتاق بازرگانی ایران و کانادا هیأت را به نمایشگاه‏ CNE در کانادا اعزام داشت تا صادرات ایران به کانادا را توسعه‏ دهند.اطلاع یافته‏ام که کار این هیأت با موفیقت‏ بسیار همراه بوده است.صادرکنندگان ایرانی بطور روزافزون‏ به امکانات وسیع و تقاضای بازار کانادا علاقمند می‏شوند.بدیهی است کانادا از اعزام این هیأتها پشتیبانی‏ می‏کند و انتظار دارد که اتاق ایران و کانادا فعالیتهای‏ خود را در این زمینه توسعه دهد.

صادرات کانادا به ایران

صادرات کانادا به ایران در درجه اول گندم است.کانادا یکی‏ از بزرگترین تولیدکنندگان گندم در جهان است.با 21 درصد از فروش جهانی گندم را تهیه می‏کنیم.معهذا صادرات ما به‏ ایران به بخش کشاورزی محدود نمی‏شود.ما در زمینه‏های‏ وسیعی از قبیل خدمات مهندسی،ماشین‏آلات،ابزار مورد نیاز صنعت،نفت و گاز و وسائل مخابرات دوردست‏ با یاران دادوستد وسیعی داریم.دو کشور ما بخوبی در استفاده‏ از امکانات همکاری با یکدیگر جور شده‏اند.خاصه‏ در زمینه‏هائی که کانادا در سطح جهانی دارای تخصص‏ مورد نیاز اقتصاد در حال توسعه ایران می‏باشد.

سفارت کانادا،فعالانه کوشیده است که صادرات کانادا به‏ ایران را توسعه دهد قبل از سال گذشته تا 1200 تقاضا از کانادائیها داشتیم که مایل بودند در بازار ایران سهمی‏ داشته باشند،یعنی روزانه 5 درخواست سال گذشته این‏ رقم به 1600 درخواست،یعنی روزانه 7 درخواست بالغ‏ باشد.ما خرسندیم که به این درخواست‏کنندگان کمک‏ کنیم تا مستقیما تقاضای آنها را به اتاق ایران و کانادا ارسال‏ داریم.

سال گذشته سفارت کانادا برای 400 بازدید تجاری‏ خریداران ایرانی زمینه سفر به کانادا را فراهم کرد و سه‏ هیأت را از ایران برای سفر به کانادا یاری داد همچنین 4 هیأت را از کانادا به ایران اعزام داشتیم و در حدود شش‏ سمینار بین المللی در ارتباط با روابط تجاری دو کشور شرکت‏ کردیم.

به این ترتیب بنظر میرسد که ما از تلاشهای‏ بسیار خود نتیجه گرفته‏ایم پیشنهاد می‏کنم به آماری که‏ قبلا ارائه دادم مجددا دقت کنیم.بلی ما از فعالیت‏ خود نتیجه گرفتیم و به آینده امیدوار هستیم.اما آمار بازگوی‏ همه حقایق نیستند.در مورد خدمات؟درباره‏ سرمایه‏گذاری چه؟درباره خدمات می‏توانیم بگویم‏ ما شرکتهای کانادائی معتبری داریم که در ایران مشغول به‏ کار هستند.یک شرکت کانادائی اخیرا یک طرح مشترک‏ را با ایران به مرحله اجرا گذاشت که بخصوص در زمینه‏ مواد شیمیائی برای صنایع نفت و گاز فعالیت می‏کنند.

سفیر سپس افزود:امیداورم در آینده شاهد افتتاح‏ برنامه‏های جدید از طریق سرمایه‏گذاریهای مشترک‏ توسط ریاست جمهوری کشور شما باشیم.

مشکلات اقتصادی کانادا و ایران

هر دو کشور ما با مشکلات اقتصادی روبرو هستیم.

در کانادا مسأله قرضه‏های ملی مطرح است مشکلی است‏ که به اهستگی از طریق کاهش آن،تجدید ساختارها، خصوصی‏سازی و تعهدات برای تجارت آزادتر از طریق‏ سازمان تجاری جهانی( WTO )و موافقتنامه تجارت آزاد امریکای شمالی( NAFTA )در حال غلبه بر آن هستیم.

در ایران نیز شما با برخی مشکلات مشابهی مواجه‏ هستید.کانادا پیشرفت شما را در پرتو اجرای برنامه توسعه‏ اقتصادی تحسین می‏کند.بخوصص در زمینه تثبیت‏ بدهی‏های خارجی ایران که ایران را بصورت یک شریک‏ فعالتر در تجارت خارجی شناسانده است.

همکاری کانادا در محافل جهانی

چنانچه ایران مایل به پیوستن به سازمان تجارت جهانی‏ باشد کانادا از این امر حسن استقبال می‏کند و به مراحل‏ اجرائی و انتقالی این امر کمک می‏کند.در ایران احتیاج‏ بیشتری به تکنولوژی وجود دارد.همچنین به مشارکت‏ و سرمایه‏گذاری بیشتر.ما معتقدیم ایران می‏تواند نقش سازنده‏تری در جلب سرمایه‏گذاریهای خارجی ایفا کند.

قانون جدید جلب سرمایه‏های خارجی که این در مجلس‏ شورای اسلامی ایران مطرح است مورد استقبال است.

روش بازپرداخت از طریق فروش محصول( BUYBAEK ) که از طریق شرکت ملی نفت ایران برای شرکتهای خارجی، از جلمه شرکتهای کانادائی به کار گرفته شده است،زمینه‏ همکاریهای چند جانبه را مهیا می‏سازد.کانادا مایل است‏ زمینه امکانات و قوانین سرمایه‏گذاری خارجی ایران‏ و حذف مالیات مضاعف و غیره مطالعه کند.صمیمانه‏ امیدوارم کانادا و ایران به پیشرفتهای چشمگیری در این‏ زمینه‏ها نائل آید.

اجازه دهید سخنانم را با این جلمه خاتمه دهم که:این‏ سمینار برای توسعه تجارت با کانادا بسیار مهم است.کانادا کشوری است که علاقه شدید برقراری روابط تجاری‏ با همسایگان،با همه کشورها و با ایران دارد.دولت کانادا برقراری روابط تجاری با کشورها را اساس ارتباطات‏ بین ملل تلقی می‏کند.

به تشکیل‏دهندگان این سمینار تبریک می‏گویم.

همچنین به هیأت کانادائی و اتاق بازرگانی ایران و کانادا و وزارت نیروی جمهوری اسلامی ایران.

به عنوان استفاده از نخستین فرصت ملاقات با شما مایلم‏ اضافه کنم که در انتظار ادامه روابط متقابل و برقراری روابط شغلی که با سلف من(جناب آقای مک لنان) داشتید هستم.متشکرم.

سخنان قائم مقام وزارت بازرگانی

آنگاه از آقای دکتر نقره‏کار شیرازی قائم مقام وزارت‏ بازرگانی درخواست شد سخنان خود را ایراد نمایند.ایشان‏ مطالبی به این شرح ایراد کردند:

بسم الله الرحمن الرحیم

ضمن عرض خیرمقدم خدمت میهمانان عالیقدر، خواهران و برادران محترمی که تشریف آورده‏اند و تشکر از ریاست محترم جلسه که این فرصت را به‏ حقیر دادند که چند دقیقه‏ای مصدع اوقات شریف‏ شما بزرگوارها شدم و چند نکته‏ای را که انشا الله می‏تواند در روابط بازرگانی خارجی ایران و کانادا موثر باشد خدمت‏ شما عرض کنم.ابتدا به این نکته اشاره کنم که خوشبختانه‏ این سمینار و این دیدار در زمانی برپا می‏شود که همزمان‏ است با برپائی نمایشگاه بین المللی تهران(بیست و دومین‏ نمایشگاه بین المللی)که ما در اینجا بعضی از طرحهائی که‏ بیان می‏کنیم در صحنه عمل بتوانیم به دوستان محترمی‏ که از کشورهای مختلف،بویژه میهمانان عزیزمان‏ از کشور کانادا عملا نشان دهیم که توانائی‏های ما، امکاناتی که جمهوری اسلامی ایران دارد،زمینه‏هائی که‏ برای توسعه فعالیتهای دو کشور مهیا هست و میدان وسیعی‏ که برای توسعه اقتصادی ایران از برنامه اول پنجساله‏ توسعه اقتصادی و اجتماعی و فرهنگی شروع شده و الان‏ سال دوم برنامه پنجساله اقتصادی و اجتماعی‏ را آغاز می‏کنیم بتوانیم توانائیهای خودمان را هم در مضنه‏ ظهور و میدان عمل به عزیزانمان ارائه دهیم.

تصویر اقتصادی ایران

نکته‏ای که حائز اهیت هست اینست که ما حتما تصویری از پیشرفتهای اقتصادی خودمان را با مقایسه‏ با آنچه که بوده‏ایم در نظر داریم.حتما باید به این عنایت‏ شود تا جایگاه امروز خودمان را بهتر دریابیم،خودشناسی‏ داشته باشیم و با توجه به توانائیهای که در میدانهای‏ اقتصادی برای عرضه کار مشترک یا کار در صحنه‏های‏ بین المللی اقتصادی داریم،بتوانیم ارائه دهیم.مقام معظم‏ رهبری در ابتدای سال برای ما پیام توسعه صادرات‏ دادند.همچنین در دیداری که با جمعی از کارکنان و مسئولان‏ وزارت بازرگانی توفیق شرفیاب خدمتشان داشتیم، فعالیتهای تجارت بین اللمل و نقش جمهوری اسلامی‏ ایران را متذکر شدند.به واقع شما میهمانان محترم این‏ مسأله را بهتر از من میدانید که نتیجه فعالیتهای اقتصادی‏ هر کشوری در میدان تجاری آن مشخص می‏شود.حاصل‏ کار و محور فعالیتهای اقتصادی ما در میدان تجارت،که‏ تجارت خارجی بعنوان کار با کشورهای مختلف دنیاست، و پررونق کردن تجارت داخلی بعنوان محوری برای‏ فعالیتهای اقتصادی،حائز اهمیت فراوان است.شاید ما خیلی عنایت به اهمیت تجارت خارجی در روند توسعه‏ فعالیتهای اقتصادی کشورمان،چنانچه می‏بایستی‏ باشد،نکرده‏ایم.و امروزه جایگاه تجارت خارجی ما شاید آن‏ باشد،ندارد.می‏بایستی ما به این جایگاه و کاری که‏ باید با کشورهای دیگر داشته باشیم توجه کنیم تا مسیر راه‏ را هموارتر به بینیم.ما اگر در روند حرکتهای اقتصادی‏ خودمان دوستانی که در سالهای بعد از پیروزی انقلاب‏ اسلامی با همکاری کردند را ارزیابی می‏کردیم امروزه‏ نقش محوری را به کسانی می‏دادیم و با کسانی‏ بیشتر کار می‏کردیم که در صحنه‏های بین المللی با یک‏ کوچکترین حرکت سیاسی فعالیتهای سیاسی خود را بر این‏ اساس شکل نمی‏دادند.همچنانکه در صحنه اقتصادی‏ نقش محوری را بازرگانی خارجی دارد،در صحنه سیاست‏ داخلی هم با سیاست خارجی خود را به دنبال سیاستهای‏ داخلی‏مان تنظیم می‏کنیم.وقتی سیاستهای داخلی یک‏ کشور دارد تنظیم می‏شود،ملاک‏هائی که‏ می‏تواند موثر باشد،مدنظر است.

اقتصاد و سیاست

شاید شاخص‏ترین ارزیابی ما از فعالیتهای اقتصادی‏ با کشورها مسائل سیاسی است.ما می‏بایستی از اینجا دیدگاه خودمان را برای آینده کاری با دوستانی که برای‏ ما بعنوان دوست مطرح هستند و در صحنه فعالیتهای‏ اقتصادی در کنار ما هستند باید بتوانیم تنظیم کنیم.

خوشبختانه با کشور صنعتی و پیشرفته کانادا طی سالهای‏ بعد از پیروزی انقلاب اسلامی همواره روابط بسیار خوب‏ و حسنه داشته‏ایم و فعالیتهای اقتصادی ما در برخی‏ از سالها از رشد بسیار مناسب و قابل قبولی که توانائیهای‏ دو کشور پذیرای آن رشد هست،داشته‏ایم.اما به دلائلی‏ برخی از مسائل باعث کاستی‏هائی شده است که انشا الله‏ بتوانیم در روند فعالیتهای آینده خودمان مسائل‏ را در نظر داشته باشیم و بجایگاهی که انتظار دو کشور هست‏ و می‏بایستی به آن حد ایده‏آل و مطلوب خودمان برسیم.

با آمارهائی که از سالهای گذشته داریم وقتی ما نگاه کنیم، نوسانات فعالیتهای تجاری ما با کشور کانادا لزوما باید در معادله دوستان کانادائی‏مان جستجو کنیم.چون سالهائی‏ که روند توسعه فعالیتهای اقتصادی ما سرعت بیشتری‏ گرفته،کانادائی‏ها در آن میدان توسعه همکاریها،نقش‏ و جایگاهی ویژه داشتند.بطور مثال سال هفتاد و یک که‏ یک سال شاخص است حجم فعالیتهای اقتصادی ما به‏ رقم‏های قابل قبولی برای طرفین می‏رسد.حجم‏ فعالیتهای اقتصادی صرفا در کشورها بصورت تجریری‏ ارزیابی نمی‏شود.فعالیتهای اقتصادی در کنار سایر فعالیتهای که می‏تواند در رشد و توسعه همکاریهای‏ دو جانبه بین کشورها موثر باشد،در مدنظر قرار می‏گیرد.

بطور مثال وقتی می‏بینیم که وزیری از کشور دوست ما کانادا به ایران سفر می‏کند،حجم فعالیتهای اقتصادی چند برابر می‏شود و سپس،در سال بعد از سفر آقای نیلسون-که‏ در اکتبر 1991 انجام می‏گرفت-این رقم تنزل می‏کند.

مطمئنا هر فعالیتی نیاز به چاشنی‏های سیاسی و با برخی‏ از کشورها نیاز به چاشنی‏های اقتصادی هم دارد.

خوشبختانه کشور کانادا آن استعدادها و توانائیهای لازم را گوشه‏ای از جمعیت شرکت‏کننده در سمینار تجارت ایران و کانادا

برای ایجاد زمینه همکاری بسیار مناسب با جمهوری‏ اسلامی ایران دارد.در بخش بازرگانی شاید در حال حاضر عمده‏ترین خریدار در کشور هستیم.به عنوان وزارت‏ بازرگانی،سالانه رقم قابل ملاحظه‏ای گندم از کشور کانادا خریداری می‏کنیم.بعضی از نیازمندیهای دیگر خودمان‏ را هم از کشور کانادا تأمین می‏کنیم.مثل کاغذ،لاستیک، و برخی انواع ماشین‏آلات.اینها نشان می‏دهد که بخشی‏ از این همکاری‏ها در میدان روابط دو جانبه شکل گرفته‏ است ولی می‏تواند از توسعه مطلوب‏تری هم‏ برخوردار باشد.منتهی این همکاری‏ها اگر یک سویه و یک‏ جانبه باشد رشد آن بسیار محدود خواهد بود.

لزوم داشتن روابط دو جانبه

فعالیتهائی می‏تواند شکل بگیرد که دو طرفه‏ باشد.بازار کانادا نیازمند تعداد زیاد کالاهائی است که ما الان‏ در جمهوری اسلامی ایران با کیفیت خوب تهیه می‏کنیم.

کالاهای ما توانسته‏اند جایگاه خود را در میان کالاهای‏ خیلی از کشورهائی که از استانداردهای بالا برخوردار هستند، پیدا کنند.ما می‏باید در مقامی حدود 500 میلیون دلار حجم‏ وارداتمان از کانادا(؟!)،در سالهای خوب و روبه توسعه، رقمی نزدیک به آن و یا 50 درصد آنرا صادرات داشته‏ باشیم.اوج صادرات غیرنفتی ما به کشور کانادا در بهترین‏ سالها از 75 میلیون تجاوز نکرده است.این حلقه اتصال‏ را باید هیأت شورای محترم بازرگانی که از کانادا آمده‏اند امروز با استحکام بیشتری دنبال کنند.به ویژه آنکه‏ از هنگامی که سفیر جدید محترم کانادا به ایران آمده‏اند، با عشق و علاقه‏مندی بیشتری به این حسن روابط و پیوند فعالیتهای اقتصادی دو کشور چشم دوخته‏اند و در این زمینه‏ همکاری کرده‏اند.همکاری ایشان نقش محوری کانادا را در بین کشورهای دیگر،بیشتر متجلی کرده است.اما هنوز از نقطه مطلوب فاصله بسیار داریم.اگر میخواهیم کار اتاق‏ بازرگانی نتیجه‏بخش باشد باید از بحث کلامی فاصله‏ بگیریم و وارد مقوله عمل شویم.

نقش‏آفرینی اتاق ایران و کانادا

همانطور که قبلا گفتیم این هیأت زمانی به ایران آمده‏ است که می‏تواند نتیجه و گزیده فعالیتای ما را عملا مشاهده کند.اتاق ایران و کانادا هم باید امروز نقش‏آفرینی‏ کند و در زمینه‏هائی که پتانسیل‏های لازم این همکاری‏ وجود دارد،امکانات را فراهم کند.مطمئنا با تلاش خوبی که‏ طرفین انجام خواهند داد،ما به نقطه‏های روشن و مطلوب‏ خودمان می‏رسیم.ما هم در بررسیهائی که انجام دادیم‏ پاسخ مثبت داده،همکاری با کانادا را می‏توانیم توسعه‏ دهیم و خیلی از نیازمندیهایمان را که اینک از کشورهای‏ دنیا با قیمتهای متفاوت تهیه می‏کنیم در بازارهای‏ کانادا جستجو کنیم و حد مبادلات را به سطح مطلوب‏ برسانیم.

کشتیرانی جمهوری اسلامی ایران با تمام توان در خدمت‏ این همکاری موثر قرار دارد.چون یکی از مقوله‏هائی که‏ برخی اوقات تعیین‏کننده است،در فعالیتهای طرفین، و در شکل حمل‏ونقل و ترانزیت کالا بین دو کشور است.

خوشبختانه امروزه دوستان کانادائی ما،جمهوری اسلامی‏ ایران را به عنوان یک بازار مجرد نگاه نمی‏کنند.از وقتی‏ جاده ابریشم با اتصال راه‏آهن-مشهد-سرخس-تجن‏ باز شده،میدان فعالیتهای جمهوری اسلامی ایران‏ را بصورت واقعی‏تر می‏بینند.امروز ما با ظرفیتی معادل 300 میلیون نفرجمعیت،در منطقه‏ای که محور آن جمهوری‏ اسلامی ایران است قرار داده‏ایم.یقینا با کارهائی که‏ در منطقه انجام می‏شود،ما می‏توانیم محوریت خود را حفظ کنیم.

نقش محوری ایران در اکو

دوستان کانادائی به این نکته عنایت خواهند داشت.

جمهوری اسلامی ایران با نقش محوری در اکو و همچنین‏ نقش محوری ایران و روسیه در کشورهای حاشیه دریای‏ خزر،می‏توانند میدان فعالیت را گسترده‏تر کنند.با توجه به‏ استعدادهای فراوان که در منطقه وجود دارد،امروز ما با کشورهائی همکاری سه جانبه و چند جانبه را شروع‏ کرده‏ایم که بسیار موثر بوده.برای مثال نقش محوری ایران‏ در روابط ایران-ترکمنستان-ارمنستان و نیز ایران- ترکمنستان-هندوستان و کشورهای مختلف دیگر،چه‏ آنها که در حوزه کشورهای آسیای مرکزی و قفقاز هستند و چه کشورهائی که خارج از آن منطقه قرار دارند،با توجه به‏ ظرفیت خوب اینگونه همکاریها،راه را برای دیگر دوستان‏ ما نیز هموار خواهد کرد.

بررسی‏ها ما در وزارت بازرگانی نکات بسیار مثبتی‏ را با شما نشان داده است.یکی از نکات کلیدی،توسعه‏ بازرگانی است:نکته دیگر نقش محوری ایران‏ در کشورهای حاشیه دریای خزر است.افتتاح راه‏آهن- ابریشم مورد دیگری است.نیازهای عمده وارداتی آن مانند عمده وارداتی آن مانند گندم نوعا از کشور شما تأمین‏ می‏شود.

در زمینه همکاریهای مهندسی،این توان امروزه‏ در جمهوری اسلامی ایران بخوبی مهیاست که این آمادگی‏ را دو چندان می‏کند.این نکاتی است که ما جستجو کرده و به‏ آن دست یافته‏ایم.امیدواریم دوستان کانادائی هم مثل‏ ما حرکت کنند و آنها هم با توجه به امکاناتی که در منطقه‏ وجود دارد،نقش محوری و استراژیک جغرافیائی‏ و پتانسیل‏های جمعیتی و بازاری را که الان در منطقه وجود دارد،مورد عنایت قرار دهند.

سخنان رئیس اتاق ایران

آقای مهندس خاموشی رئیس اتاق ایران،آخرین‏ سخنران جلسه صبح سمینار بودند.ایشان سخنرانی‏ خود را به این شرح ایراد نمودند:

بسم الله الرحمن الرحیم

جناب آقای بیکر رئیس شورای بازرگانی ایران‏ و کانادا

جناب آقای سفیر کانادا

حضار محترم

همراه با عرض خیرمقدم به میهمانان گرامی و آرزوی‏ سفری خوش و موفقیت‏آمیز برای آنها،تشکیل‏ سمینار تجارت خارجی ایران و کانادا را تبریک می‏گویم.

با استفاده از فرصت مایلم به شما جناب آقای‏ سفیر خیرمقدم گویم و برای انجام رسالتی که در جهت‏ توسعه روابط دوستانه و همکاریهای متقابل همه‏جانبه‏ بین ایران و کانادا بعهده گرفته‏اید،آرزوی موفقیت کنم.

کنفرانس و نمایشگاه

این کنفرانس زمانی برگزار می‏شود که بیست و دومین‏ نمایشگاه بین المللی تهران در حال افتتاح است و همکاران‏ تجاری کانادائی ما فرصت دارند که از فراورده‏ها و نمونه‏ کوچکی از پیشرفت‏های اقتصادی،صنعتی و کشاورزی‏ کشور ما بازدید کنند.فراورده‏های ایرانی‏ را مستقیما در کنار تولیدات دیگر کشورها مقایسه‏ نمایند و کیفیت و قیمتها را بسنجد و به این ترتیب اطلاعات‏ ارزنده تجاری را مستقیما کسب نمایند.برای یافتن‏ «راه‏های بهبود تجارت بین ایران و کانادا»که به عنوان‏ سخنرانی اینجانب انتخاب شده است راهی بهتر از مشاهده‏ آزمایش و سنجش وجود ندارد.

دو کشور ما اینک سال‏ها است با جدیت در تلاشند تا روابط اقتصادی و بازرگانی و همکاریهای فنی‏ و سرمایه‏گذاری‏های مشترک را توسعه دهند.برای تحقق‏ این هدف،اولین گام شناخت است.مردم دو کشور ما باید در سطح مالی از یکدیگر شناخت عمیق داشته‏ باشند.متاسفانه با وجود کوششهائی که در سالهای اخیر در این زمینه بعمل آمده است،هنوز آن‏طور که باید،مردم‏ دو کشور از امکانات و توانائیهای یکدیگر با اطلاع‏ نیستند.اتاق ایران و کانادا سال گذشته نمایشگاهی‏ در کانادا ترتیب داد که در حد موفقیت‏آمیز بود.امسال هم‏ در نمایشگاه CNE شرکت کرد و قرار است یک نمایشگاه‏ اختصاصی نیز در تورنتو دائر نماید.حضور کانادا در نمایشگاه‏ بین المللی تهران در سالهای گذشته و در سال جاری جدی‏ بوده و در حد خود قابل تقدیراست.اما با وجود تشکیل اتاق‏ بازرگانی ایران و کانادا و تشکیل شورای بازرگانی ایران‏ و کانادا در سطح وزیران،و تقویت بخش اقتصادی‏ سفارتخانه‏های دو کشور یکدیگر انتظار می‏رود دادوستد بین ایران و کانادا از رقم کنونی-که متاسفانه‏ در یکی دو سال اخیر با تنزل روبرو بوده است-به ارقامی به‏ مراتب بالاتر از رقمهای فعلی برسد.ما بارها تاکید کرده‏ایم‏ که مایلیم از کشور کانادا به عنوان سرپلی برای گسترش‏ تجارت خود در تمام قاره امریکا استفاده کنیم و متقابلا آماده‏ایم امکانات لازم را برای این‏که کانادا در راستای‏ دسترسی به بازارهای آسیای میانه از ایران به عنوان سرپل‏ استفاده نماید،فراهم نمائیم.اما باید تاکید کنیم که اجرای‏ این برنامه،که بارها مقامات دو کشور بر اصول آن صحه‏ گذاشته‏اند،فقط هنگامی می‏تواند صورت عمل به‏ خود بگیرد که همکاریهای دو کشور بصورت ایجاد واحدهای‏ تولیدی و با سرمایه‏گذاری‏های مشترک در تولید فراورده‏های مورد نیاز کشورهای منطقه متجلی‏ شود.ما می‏دانیم که کانادا با تلاش قابل تحسینی در دهه 80 خود را از صورت یک کشور عمدتا کشاورزی،به صورت یک‏ کشور صنعتی درآورده است و امروز با برخورداری از رقم‏ تولید ناخالص سرانه‏ای بالاتر از 20000 دلار،در ردیف‏ چند کشوری قرار گرفته که از بالاترین تولید ناخالص سرانه‏ برخوردارند.این امر بدون داشتن تخصص و نیروی انسانی‏ ماهر غیرممکن می‏بود.اگر ما برای همکاری‏های مشترک‏ تا این حد اصرار می‏ورزیم،بیشتر بخاطر دسترسی‏ و استفاده از این مهارت‏های انسانی است.تکنولوژی‏ پیشرفته کانادا خاصه در زمینه‏هائی مانند ارتباطات‏ ماهواره‏ای،از جمله مواردی است که بسیار موردنظر ما است.

زیرا آینده توسعه اقتصادی جوامع تا حد زیادی وابسته به‏ استفاده صحیحی از این تکنولوژی است.در این راه ایران‏ و کانادا می‏توانند در سطح تمام منطقه خاورمیانه و آسیای‏ مرکزی و کشورهای ماوراء قفقاز همکاری داشته باشند.

لزوم تنوع بخشیدن به صادرات

بطوریکه می‏دانید یکی از برنامه‏های اصولی جمهوری‏ اسلامی ایران این است که بتدریج از صد ور نفت خام‏ بکاهد و از منابع نفت و گاز خود برای تولید فراوده‏های‏ با ارزش افزوده بالاتر استفاده نماید.از آنجا که کانادا در زمینه‏ نفت و گاز هم از منابع عظیم برخوردار است و هم یکی‏ از واردکنندگان عمده نفت خام محسوب می‏شود،طبعا تمایل بسیار دارد که برنامه‏های ایران را در این زمینه‏ بداند و نقشی را که در این زمینه می‏تواند داشته باشد،تعیین‏ کند.به نظر ما همکاری ایران و کانادا در زمینه ایجاد واحدهای صنعتی که از نفت و گاز بعنوان مواد اولیه استفاده‏ می‏کنند و فراورده‏های با ارزش افزوده بالاتر به بازارهای‏ جهان می‏فرستد،بسیار سودمند است.اخیرا کانادا و ایران‏ در یک چنین واحدی که در فیروزکوه مستقر است همکاری‏ آقای مهندس خاموشی رئیس اتاق ایران در حال سخنرانی از سمینار تجارت ایران و کانادا خود را به نتیجه رساندند.قبل از این‏که جناب آقای مک‏ لنان سفیر محترم پیشین کانادا تهران را ترک کنند، در مراسم افتتاح این واحد که توسط ریاست جمهوری ایران‏ صورت گرفت شرکت کردند.تجربیات حاصل از این‏ همکاری می‏تواند برای دو کشور مشوقی باشد تا کار را پیش‏ ببرند.ما امیدواریم در این قبیل طرح‏ها تا مرحله حضور در بازارهای جهانی و فروش محصولات با یکدیگر همکاری داشته باشیم.

همکاری در زمینه معادن

از دیگر موارد همکاری ایران و کانادا می‏تواند همکاری‏ در زمینه معادن باشد.ما بخوبی از موقعیت ممتاز کانادا در داشتن معادن گوناگون و تکنولوژی پیشرفته بهره‏برداری‏ از معادن آگاهی داریم.در کار توسعه صادرات فراورده‏های‏ غیرنفتی ما روی ذخایر عظیم معدنی خود بسیار حساب‏ می‏کنیم.در این راه همکاری ایران و کانادا می‏تواند برای‏ هر دو کشور بسیار سودمند باشد.از هم اکنون می‏توان گفت‏ با در نظر گرفتن اصول متعارف همکاریهای بین المللی، تکنولوژی و ماشین‏آلات از شما مواد خام و نیروی انسانی‏ از ما.و بازاریابی و فروش از هر دو منافع نیز برای طرفین.

ما سابقا در مساله همکاری برای استفاده از تجربیات کانادا در زمینه اقتصاد جنگل و گسترش و احیای جنگل‏های‏ ایران،در مورد صنایع تبدیلی کشاورزی و در بسیاری‏ موارد دیگر،گفتگو کرده‏ایم.در مذاکرات،هر دو طرف به‏ اجرای این برنامه‏ها روی موافق نشان داده‏اند،اما در عمل‏ در سطح مذاکره و توافق باقی مانده‏ایم و خواستهامان به‏ مرحله اجرا درنیامده است.لازم است توضیح دهیم که به‏ عنوان رئیس اتاق بازرگانی ایران،من به همه این‏ همکاریها به عنوان عاملی نگاه می‏کنم که سرانجام‏ فراوده‏های حاصل از آنها راهی بازارهای دو کشور و بازارهای ثالث شود و حجم دادوستد بین دو کشور و دادوستد منطقه‏ای هر دو کشور را افزایش دهد.بیایند همکاری‏ را شروع کنیم.اشکال در شروع است.اگر کار را آغاز کنیم‏ خیلی زود درخواهیم یافت که زمینه‏های همکاری عملا نامحدود است و در سایه همکاری و اتفاق می‏توانیم خیلی‏ از برنامه‏ها را پیش ببریم.

غلبه بر مشکلات

البته در این راه،خاصه در ابتدای کار،قدری گذشت لازم‏ است.باید پاره‏ای از دشواری‏های ناشی از مقرارت‏ را از پیش پای برداریم.برای مثال در حالیکه ما به‏ همکاری‏های گسترده در همه زمنیه‏ها فکر می‏کنیم، مشاهده می‏کنیم که هنوز مسافرت بازرگانان و صاحبان‏ صنایع به کشور یکدیگر،با مشکل اخذ ویزا روبه‏رو است.

باید دولتهای خود را متقاعد کنیم که ایجاد تسهیلات در این‏ موارد به سود هر دو کشور خواهد بود.

یکی از موارد دیگر در زمینه توسعه و بهبود روابط تجاری‏ دو کشور طبعا ایجاد موازنه معقول در رابطه مبادله است.

آمار مبادلات 9 ماه اول سال مسیحی گذشته نشان‏ می‏دهد که صادرات ایران به کانادا از تعادل بسیار به دور بوده است.من نمی‏گویم که مانند کشورهائی که در گذشته‏ با آن‏ها روابط تهاتری داشته‏ایم مبادلات از هر دو طرف‏ کاملا یکسان شود،زیرا ممکن است موسسه‏ای خریدار کالای کشور بخصوصی باشد و برای فروش کالای خود در آن‏ بازار،مشتری پیدا نکند.اما در مقایس کشوری به هر صورت‏ باید نوعی مبادله عادلانه بین کشورها جریان داشته‏ باشند.زیرا منطقا نمی‏توان انتظار داشت که در بلندمدت‏ از یک کشور خرید انبوه کنیم و پول آنرا از فروش به‏ کشور ثالث تأمین نمائیم.باید به تجارت فیمابین به عنوان‏ یک ترافیک دو طرفه بنگریم.اگر تجارت ما فرع‏ بر همکاریهای اقتصادی و فنی و سرمایه‏گذاریهای مشترک‏ قرار گیرد،طبعا هر دو طرف سعی خواهیم کرد نا هر جا ممکن باشد در بازارهای جهانی شویم.در آن صورت‏ سود و انگیزه مشابه،در همین جا به پایان می‏رسانم‏ تا دیگر همکاران مجال سخن داشته باشند.متشکرم.

نتیجه‏گیری

در جلسه بعد از ظهر سمینار آقایان فرخ خلیلی-تبریزی- همایون زرکوب و نماینده EDC و بانکهای خصوصی‏ کانادا مطالبی در زمینه توسعه روابط بازرگانی‏ با کانادا صحبت کردند و سپس آقای میرمحمد صادقی بشرح‏ زیر نتیجه‏گیری سمینار را عرضه داشتند:

1-اتاق بازرگانی و کانادا مراتب تشکر و قدردانی‏ خود را از سفر هیأت کانادائی به ریاست جناب آقای‏ بیکر رئیس شورای بازرگانی ایران و کانادا و حضور سفیر محترم کانادا در تهران در سمینار اعلام‏ می‏دارد.

2-از همه سروران گرامی که با سخنرانیهای ارزنده‏ خود مسائل تجاری بین ایران و کانادا را تشریح‏ کردند سپاسگزاری می‏کند.

3-سمینار به این نتیجه رسید که زمینه‏های بالقوه‏ توسعه تجارت بین ایران و کانادا بمراتب‏ بیشتر از آنست که در حال حاضر از آن استفاده‏ می‏شود.ازاین‏رو سمینار توصیه می‏کند طرفهای‏ ایرانی و کانادائی بعنوان یک رسالت تاریخی، امکانات بالقوه را به مرحله عمل درآورند و حجم‏ تجارت دو کشور را به حدی برسانند که در شأن‏ تجارت خارجی دو کشور است.

4-پیشرفتهای اقتصادی سالهای اخیر ایران برای‏ همکاران کانادائی تشریح شد و به همکاران کانادائی‏ توصیه گردید در برنامه رشد اقتصادی ایران‏ و همکاریهای فنی و اقتصادی بصورت موثرتری‏ شرکت نمایند و سهم بیشتری بعهده بگیرند.

5-طرفهای ایرانی تأکید کردند که موقعیت‏ جدید ایران خاصه پس از افتتاح راه‏آهن ابریشم که‏ یک بازار 300 میلیون نفری ایجاد کرده،ایجاب‏ می‏نماید که ایران و کانادا از امکانات یکدیگر به منزله‏ سرپلی برای نفوذ در مناطق یکدیگر استفاده نمایند.

6-طرفهای کانادائی نهایت علاقمندی خود را به‏ توسعه تجاری و همکاریهای اقتصادی اعلام‏ داشتند.

7-در ضمن سمینار تأکید کرد که توسعه تجارت‏ آینده بین دو کشور باید براساس همکاریهای‏ اقتصادی و سرمایه‏گذاریهای تولیدی مشترک‏ تا نفوذ در بازارهای یکدیگر استمداد یابد.

زیرا اینگونه همکاریها بهترین وسیله توسعه نهائی‏ تجارت بین کشورها محسوب می‏شود.

8-با تشریح سیاست صادرات بدون نفت، در کانادا خواسته شد در این زمینه با ایران همکاری‏ خود را در زمینه صنایعی که از نفت و گاز بعنوان‏ مواد خام استفاده می‏کنند،گسترش دهند.

9-در زمینه توسعه همکاریها در معدن-کشاورزی‏ صنایع تبدیلی و جنگل،تأکید شد و طرفین علاقمندی‏ خود را به استقرار و توسعه این‏ همکاریها و ایجاد تسهیلات برای رفت‏ و آمد بازرگانان دو کشور ابراز داشتند.

10-خواسته شد شرائط شرکت در نمایشگاه قبلا به استحضار علاقمندان برسد.

11-وضعیت قضائی کانادا و وضعیت اجتماعی‏ ایجاد زمینه فعالیتهای بخش خصوصی وجود دارد روشن شود.